「香港掂檔」嘉年華慶回歸

【大公報訊】記者劉毅報道：今天是香港回歸二十周年紀念日，爲慶祝香港特別行政區成立二十周年，羅氏集團與香港貿易發展局等超過六十個本地品牌及機構聯合舉辦「香港掂檔・夏日嘉年華」，活動自今日拉開序幕，一連兩月時間，在荔枝角D2 Place商場及街道，爲大衆提供一個闔家歡的好去處，並引領人們重拾往日時光。

是次活動昨日舉辦揭幕儀式，香港貿發局副總裁周啓良、羅氏集團行政總裁羅正杰等出席。羅正杰致辭時表示：「香港蛻變成國際大都會，離不開國家的支持和大家的合力打拚，特別是『一帶一路』帶給香港新機遇。而舉辦今次活動的目的在於推廣本地品牌，讓更多人重視它們的發展。」

▲衆嘉賓出席「香港掂檔・夏日嘉年華」開幕儀式 大公報記者劉毅攝

懷舊街景 特色美食

節目之一——「香港掂檔」街頭嘉年華，以「香港掂檔 Made in Hong Kong」爲題，於今日下午一時至晚上八時在荔枝角長義街，以連續七小時的音樂、歌舞、小丑及魔術表演、二十多個特色遊戲、飲食攤位和團體，吸引老少參與，共慶佳節。

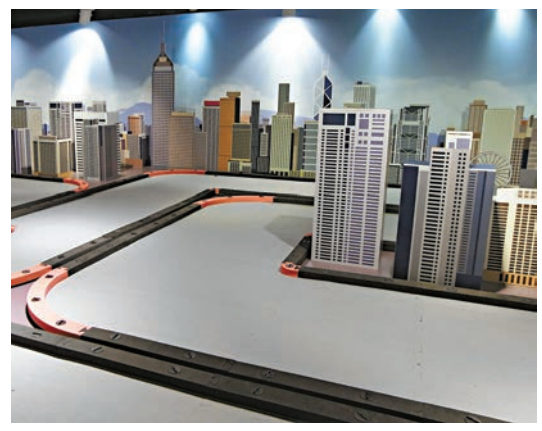
今日起至八月三十一日，D2 Place還舉行大型室內遊樂坊、市集及工作坊。諸如多項大型遊戲和「24℃風味」室內美食街，包括特色雞蛋仔、香濃咖喱魚蛋等本地特色食物。其中，最引人注目的當屬D2 Place一期天台花園的香港潮語霓虹招牌燈飾，以本地舊式招牌設計結合地道潮語，喚起不同年代人的共鳴。活動期間，D2 Place與九巴打造「九巴辦館 Pop-up Store & Gallery」，展出九巴珍貴歷史舊照片，以1：1舊巴士站牌、懷舊巴士座椅等，重現香港昔日街景。

首設數碼「大熊貓館」

此外，爲響應海洋公園每年八月的「大熊貓月」，羅氏集團首次與海洋公園合作，於七月十五日至八月三十一日，在D2 Place二期商場開設首個數碼「大熊貓館」，亦是今次嘉年華的其中一個重點節目。屆時，場館內將布置成竹林，並設資料區、展覽區、遊戲及自拍區，多方面介紹大熊貓的各種飲食習慣、獨特行爲和保育信息。不僅如此，還將設巨型投射屏幕，不間斷播放海洋公園內的大熊貓片段。

查詢以上活動詳情可瀏覽網址：www.d2place.com。

▲「24℃風味」室內美食街的參與攤位 大公報記者劉毅攝



▲其中一個大型室內遊戲「海陸遙控交通城」 大公報記者劉毅攝

▲香港潮語霓虹招牌天台裝飾 主辦方供圖

▶陳明恩（左一）與劇中演員合照 主辦方供圖

《孟子與虎媽》唱遊經典兒歌

【大公報訊】由香港鋼琴音樂協會主辦，香港孟子慈善基金會、文化通行國際有限公司、中華亮寶樓有限公司合辦的音樂劇《孟子與虎媽》，將於明日（七月二日）晚上在香港文化中心上演。

鬼妹仔陳明恩（Corinna Chamberlain）將與著名男高音莫華倫、音樂劇演員譚偉權、流行歌手陳奕、「小明」李家仁共同參演。Corinna不單主唱多首全新撰作的金句兒歌，更與童星演員曼喬合唱《人之初》、兒歌創作人韋然全新創作諧趣兒歌《六十二隻小魔怪》，一齊爲暑假掀起序幕。

《孟子與虎媽》是一部匯集香港新舊兒歌、古典與流行音樂的音樂劇，包括《十二隻恐龍去野餐》、《何家小雞何家猜》、《烏卒卒》、《小時候》、《小太陽》、《跳飛機》、《Hazayakee》、《Let it Go》、《Red River Valley》、《蘇格蘭的藍鐘花》、《小明坐火車》等；並以孟子做人道理及富含意義的孟子金句貫穿全劇。此外，韋然還創作了此劇的主題曲《孟子到底說什麼》。《孟子與虎媽》以管弦樂伴奏、由莫華倫、張佳添及陳瑜分別唱出《孟子組曲》中的《浩然之氣》、《香港孟子學院院歌》和《孟子頌》。該劇的音樂總監蔡崇力更與香港愛樂室樂團合作，現場鋼琴演奏《黃河鋼琴協奏曲》，在新潮與中國風的舞蹈配合下，以輕鬆、幽默的劇情，帶觀衆穿梭經典與流行歌曲的世界。

香港孟子學院於二〇一五年由黃祉穎創辦，以「推動孟子學說及其思想的深入研究，取其精華，推廣普及應用於現代社會」爲宗旨，通過舉辦論壇、展覽、講座等活動，解讀和學習孟子學說的核心意義。

門票現正於城市售票網（www.urbtix.hk）發售，詳情可電五二一一八九三四。

今日文化節目精選

- 「中國戲曲節2017」之「經典粵劇慶回歸」：香港八和會館下午二時半於香港文化中心大劇院公演《觀音得道》、《香花山大賀壽》。
- 國家重點京劇院團、湖北省京劇院主辦「2017迎接香港回歸20周年京劇專場演出」：「群英會・借東風・華容道」晚上七時半於北角新光戲院大劇場公演。
- 明日藝術教育機構今日下午三時及七時四十五分、明日下午三時，於荃灣大會堂文娛廳公演皮影劇場《阿凡的故事》。
- 香港郵政主辦「第十六屆校際郵集設計比賽作品展覽」，於沙田大會堂展覽廳舉行至明日下午四時（今日展至六時）。
- 法國視覺藝術家Fury首個香港個展「Passing Through」，於尖沙咀K11購物藝術館119號店agnès b. Galerie Boutique舉行至八月三十一日（每日開放）。

《倩女・幽魂》讓經典重現舞台

▲女主角用一張粉臉成功演繹幽魂的妖、靈、狂、戀、迷、痴、痛及勇等情緒

◀最後「黎明不要來」一幕的舞台美術設計，淒美動人

曲 飛

香港經典電影之一的《倩女幽魂》，二〇一六年得到香港舞蹈團改編，以舞蹈演繹，這舞劇令該團同年在業內奪得獎項，今年載譽重演，在香港、北京及廣州搬演，讓觀衆在不同地域同感受這齣淒美詭異的人鬼悲情故事。

雙人舞展現人鬼痴纏

其實故事出處是蒲松齡所著短篇小說集《聊齋志異》卷二中的《聶小倩》篇，爲《聊齋志異》中最爲知名、被改編最多的一篇。電影版本早於一九六〇年出現，由樂蒂飾演聶小倩、趙雷飾演寧采臣、楊志卿飾演燕赤霞、唐若青飾姥姥，此爲最早的版本。

原著小說中，女主角聶小倩是一名十八歲就夭亡的女子，浙江書生寧采臣赴京趕考，在金華城北一座荒廟，結識劍客燕赤霞，又在半夜遇上女鬼聶小倩，聶小倩相害不成，反而愛上剛直的寧采臣，更救他一命，而寧采臣也不負聶小倩的所託，將她的骸骨送回故里安葬，以脫離妖怪的控制，自此聶小倩魂歸故里，乃與寧采臣同屋而住。但寧母不能接受聶小倩，聶小倩一如往常幫忙操持家務，直到寧妻去世，寧母有感小倩的眞誠，才讓寧采臣娶了小倩爲妻，親友也漸漸不以小倩是鬼而見怪。那金華妖怪因小倩遠遁，心有不甘，找上門來，小倩用了劍客燕赤霞所贈的舊劍囊收服了黑山姥姥。

香港舞蹈團運用中國舞技巧來演繹這個故事，則以導演程小東的電影《倩女幽魂》（一九八七年）爲藍本，此爲最廣爲人知的版本，由張國榮飾寧采臣、王祖賢飾聶小倩、午馬飾燕赤霞，劉兆銘飾姥姥。

舞劇《倩女・幽魂》分成三部分共四幕演出，各幕分別有：「初見」、「痴戀」、「殊途」及「情幻」的主題。在第一幕「初見」，率先展現男女主角各自的邪妖及戇直的本性，特別是飾演聶小倩的潘翎娟，除熟練地用舞姿展現幽靈的靈活性，更懂得用其一張粉臉成功演繹幽魂的妖、靈、狂、戀、迷、痴、痛及勇等情緒，她與男主角寧采臣的雙人舞更成功展現人鬼繾綣痴迷的戀慕。

◀原著小說中聶小倩在荒廟初遇寧采臣，以美色和黃金挑逗、引誘寧采臣，反被他斥責喝退

值得注意的是，這四幕的大型舞劇，主軸當然是人鬼情，但戀情的阻力其實也極爲重要，透過俠客燕赤霞、人間對靈界的抗拒及地府陰間幽靈的阻擋，可映托出人鬼的情眞意切。只可惜，這三部分的舞者卻未能彰顯本應擁有的特質。俠客燕赤霞率眞正義，但也有粗獷溫柔的一面，可惜現時只看見他粗獷地阻擋聶小倩與寧采臣的相見，卻無法讓觀衆感受到他闖進地府，拯救幽靈聶小倩的原因。

「亂」與「戰」較為失色

至於同屬群舞的「盂蘭・亂」及「人魔・戰」，擔任導演兼編舞的藝術總監楊雲濤已十分聰明，利用高蹺、黑白無常的造型，再配合民族舞來展示民間如何度過盂蘭節，可是，這個「亂」卻「亂」不起，舞者無法令觀衆感受民間的「瘋癲」，甚至超過陰間地府的幽深詭異，從而達至該幕「亂」的宗旨，並使觀衆產生不安的情緒。而「人魔・戰」一幕，率先出場的雙頭四肢舞者造型極爲吸引，成功讓人有置身地府之感，導演其後再利用一個個繫着布條的幽靈，製造地府裏天羅地網的格局，營造小倩在當中努力掙扎的險阻，寧采臣與燕赤霞拯救的困難。舞者雖努力地在空中躍動、翻身，又或偶有的互搏，可是，卻無法讓觀衆感受到主題的「戰」。

尾聲安排向電影致敬

《倩女・幽魂》的首輪演出，筆者有幸觀賞；近期再度重演，特別留意到導演處理了俠客燕赤霞把貼在大石上的符咒撕下，然後封印畫中聶小倩幽靈的一幕，不再是首輪演出時，符咒一直貼在大石上的奇特「異相」。

至於導演忠於電影原貌，由首輪至重演，仍絲毫無異，在尾聲，利用投射技術，在約三分一的熒幕上重演由張國榮、劉兆銘及王祖賢主演《倩女幽魂》的幾幕經典戲，然後全場黑，空間只播放張國榮主唱的主題曲，讓觀衆聚焦享受可能幾近忘掉了的這齣經典電影及歌曲之上。

剎那間讓筆者憶起鄧樹榮及邢亮曾在同一表演場地，搬演更經典的《帝女花》的一幕，同樣是清空全黑的舞台，但台上卻有一道白光投射在一部收音機上，播放着帶有「炒豆」聲音的任劍輝和白雪仙版本的《香夭》，這幕仍鑲嵌在我的腦中。

（香港舞蹈團供圖）

編者按：《倩女・幽魂》於七月八至九日在北京上演、七月十五至十六日於廣州上演，皆爲香港特區政府成立二十周年慶祝活動。

▲舞台設置、演員造型充分突出寧采臣與聶小倩戀情的阻力

▲劇中男女演員以純熟靈活的雙人舞，成功展現人鬼痴纏愛慕